



## QORTI CIVILI PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH R. MICALLEF

Seduta tal-15 ta' Mejju, 2007

Citazzjoni Numru. 208/2007

**Avukat Dottor Antoine CAMILLERI bħala prokurator  
speċjali għan-nom u in rappreżentanza tas-Soċjeta'  
estera Nike International Limited**

vs

**Avukat Dottor Martin FENECH u I-P.L. Luisa Tufigno li  
b'Degriet tal-21 ta' Marzu, 2007, ġew nominati Kuraturi  
Deputati biex jirrappreżentaw lis-soċjeta' Banque Al  
Baraka d'Algerie, Agence Setif 408, Co-op Boutaleb,  
Lot 9, Cite' Financiere, Setif 19000, Algérie**

### II-Qorti:

Rat ir-Rikors maħluu imressaq fis-26 ta' Frar, 2007, li bih  
ir-rikorrent *nomine* ippremetta;

1. Illi s-soċjeta' Nike International Limited ta' 1, Bowerman Drive, Beaverton, Oregon, 97005-6453, tal-Uniti Uniti tal-Amerika hija prōprietarja ta' diversi markji,

fosthom il-markju “NIKE”, u l-markju distintiv magħruf bħala “Swoosh Design”, liema markji huma wżati minn din is-soċjeta’ fuq diversi prodotti manifatturati minnha bħal abbiljamenti tal-ħwejjeġ, żraben sportivi, sandlijiet, brieret u prodotti oħra, u dan skond kif jidher mid-Dokumenti “A”, “B”, “C”, u “D”;

2. Illi s-soċjeta’ rikorrenti hija detentriċi tad-dritt ta’ proprjeta’ industrijali tal-istess markji “NIKE” u “Swoosh Design” fil-komplexita’ tagħhom irreggistrati f’Malta taħt Trademark No. 17123 (kif muri f’Dok “A”) u Trademark No. 17125 (kif muri f’Dok “B”), kif ukoll minħabba l-fatt illi s-soċjeta’ rikorrenti għandha d-drittijiet tal-awtur fuq id-disinn jew xogħol artistiku “Swoosh Design” u dana kollu ai termini tal-Artiklu 2 tal-Att dwar Drittijiet Dwar Proprjeta’ Intellettuali (Mizuri Intrakonfini), KAP 414 tal-Liġijiet ta’ Malta, liema markju “Swoosh Design” huwa wkoll irreggistrat bħala Trademark Komunitarja mal-“Office for Harmonization in the Internal Market” tal-Unjoni Ewropeja (ibbażat f’Alicante, Spanja) taħt Numru 000277632 (“Swoosh Design” – “outline form”) (kif muri f’Dok “C”) u Numru 000277517 (“Swoosh Design” – “solid form”) (kif muri f’Dok “D”);

3. Illi jirriżulta li fid-29 ta’ Jannar, 2007, iddaħħlet ġewwa Malta fuq il-vapur MV “CMA-CGM VERDI”, u/jew giet importata temporanjament u/jew tqiegħdet ġewwa żona ħielsa jew maħżeen ħieles, konsenja ta’ żraben sportivi u arloġgi li jgħib l-markji “NIKE”, u l-markju distintiv “Swoosh Design” fuq imsemmija, liema konsenja tikkonsisti f’sitta u għoxrin elf u erba’ mitt (26,400) par sandlijiet b’Container Numru CLHU8946700 u li ma humiex ġenwini, u dan bi ksur tal-projbizzjoni tal-Artiklu 4 tal-KAP. 414;

4. Illi mill-Polza ta’ Kargu Numru SZ312379 jirriżulta li l-konsenjatarji tas-sandlijiet in kwistjoni huma ndikati bħala Banque Al Baraka D’Algerie, Agence Setif 408, Coop Boutaleb, Lot 9, Cite’ Financiere, Setif 19000, Algerija, mentri d-dettalji tax-Shipper huma ndikati bħala Guangdong Zhanjiang Household Electric Appliances

Kopja Informali ta' Sentenza

Industrial Co. Ltd. No. 77, Longguang Road, Longtou, Zhanjiang, Guangdong, China;

5. Illi d-dħul ġewwa Malta, u/jew l-esportazzjoni u/jew ri-esportazzjoni għal ċirkolazzjoni ħielsa, u/jew importazzjoni temporanja u/jew tqegħid ġewwa żona ħielsa jew maħażen ħieles ta' oġġetti li jikkontravvjenu dritt dwar il-proprieta' intellettuali huwa projbit skond l-Artiklu 4 ta' l-istess Kap. 414 tal-Ligijiet ta' Malta;

6. Illi dawn is-sandlijiet in kwistjoni jikkontravvjenu d-drittijiet ta' proprjeta' intellettuali tas-soċjeta' rikorrenti, skond l-Artiklu 2(1)(a)(i), (ii) u (iii), tal-KAP. 414, li favur tagħha huma rregistrați il-markji "NIKE", u l-markju distintiv magħruf bħala "Swoosh Design", u jikkontravvjenu wkoll id-drittijiet ta' proprjeta' intellettuali tas-soċjeta' rikorrenti skond l-artikolu 2(1)(b) tal-istess Kap 414, kif ukoll jikkontravvjenu d-drittijiet ta' proprjeta' intellettuali tas-soċjeta' rikorrenti skond l-artikolu 2(1)(a) u (b) tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju, 2003, li tirrigwarda l-azzjonijiet li tieħu d-Dwana kontra prodotti li huma sospettati li jikkontravvjenu ġerti drittijiet ta' proprjeta' intellettuali u l-miżuri li jridu jittieħdu kontra prodotti li jinstabu li jikkontravvjenu l-imsemmija drittijiet, u dan kollu kif ben spjegat mill-analizi li għamlet rappreżentanta tas-soċjeta' estera Nike Italy Srl għas-soċjeta' rikorrenti (ara rapport ta' analizi mmarkat bħala Dok. "E");

7. Illi din il-konsenza ta' sandlijiet bħalissa tinsab miżmuma mill-Kontrollur tad-Dwana taħt il-provvedimenti tal-Kap. 414 wara l-applikazzjoni bil-miktub li għamlet is-soċjeta' rikorrenti lill-istess Kontrollur wara li ġew provduti lilu l-informazzjoni kollha pertinenti sabiex ikun jista' jiddeċiedi dwar il-każ (ara kopja tal-applikazzjoni mmarkata bħala Dok "H");

8. Illi huwa prinċipju ben stabbilit fit-Trattat tal-Komunita' Ewropeja u fil-każistika tal-'European Court of Justice' illi r-Regolamenti maħruġa mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropeja għandhom effett dirett ġewwa l-pajjiżi Membri tal-Unjoni Ewropejau għaldaqstant il-

## Kopja Informali ta' Sentenza

provvedimenti legali tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju, 2003, u tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 40/94 tal-20 ta' Dicembru, 1993 fuq it-*Trademark* Komunitarja għandhom jiġu nvokati direttament mill-Qrati Maltin fil-kwistjonijiet u l-kawži li jkunu qed jiġu trattati quddiemhom;

9. Illi l-artikolu 9 tal-Avviż Legali Numru 233 tal-2003 intitolat "Regoli ta' l-2003 dwar it-*Trademark* Komunitarja" jistipula illi għall-finijiet ta' l-artikolu 91 tal-imsemmi Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 40/94, il-Qrati Maltin li jistgħu jittrattaw dwar *Trademarks* Komunitarji huma l-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili u l-Qorti tal-Appell;

10. Illi l-Avukat Dr. Antoine Camilleri  *nomine* jiddikjara illi l-fatti suesposti jafhom in parti personalment u in parti minn informazzjoni li ingħatatlu mill-Kontrollur tad-Dwana u mill-mandanti tiegħu;

Għaldaqstant, ir-rikorrent  *nomine* jitlob umilment lil din l-Onorabbli Qorti jogħiġobha:

1. Tiddikjara u tiddeċiedi illi s-sandlijiet in kwistjoni li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li għamlet is-soċjeta' rikorrenti lill-istess Kontrollur, huma oġġetti falsifikati u/jew oġġetti mdaħħla b'piraterija (skond l-Artikolu 2(1)(a) u (b) tal-Kap. 414);

2. Tiddikjara u tiddeċiedi illi d-dħul ġewwa Malta u/jew l-importazzjoni temporanja u/jew tqegħid ġewwa żona ħielsa jew maħżeen ħieles ta' din il-konsenja ta' sandlijiet, li tikkonsisti f'sitta u għoxrin elf u erba' mitt (26,400) par, da parti tas-soċjeta' intimata u li jinsabu maqbuda wara l-applikazzjoni bil-miktub li għamlet is-soċjeta' rikorrenti lill-Kontrollur tad-Dwana jikkontravvjenu d-dritt ta' proprjeta' intellettuali tas-soċjeta' rikorrenti in kwantu ma humiex ġenwini, skond l-Artikolu 2(1)(a)(i)(ii)(iii) u (b) tal-KAP. 414 (Att dwar Drittijiet Dwar Proprjeta' Intellettuali (Miżuri Intrakonfini)) u għaldaqstant vjolazzjoni tal-Artikolu 4 tal-istess KAP. 414 fil-konfront tat-*Trademarks* reġistrati bin-Numru 17123 u 17125 fir-

## Kopja Informali ta' Sentenza

Reġistru tal-Markji ta' Malta, u/jew fil-konfront tad-drittijiet tal-awtur illi s-soċjeta' rikorrenti għandha fuq ix-xogħol artistiku tagħha “**Swoosh Design**”;

3. Tiddikjara u tiddeċiedi illi d-dħul ġewwa Malta, l-importazzjoni temporaneja u/jew tqegħid ġewwa żona ħielsa jew maħażen ħieles ta' din l-imsemmija konsenja ta' sandliljet tikkostitwixxi vjolazzjoni ta' I-Artikolu 2(1)(a) u (b) tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju, 2003, u dan fil-konfront tat-*Trademarks* registrati f'isem is-soċjeta' rikorrenti bin-numri 17123 u 17125 fir-Reġistru tal-Markji ta' Malta, u/jew fil-konfront tar-registrazzjonijiet tat-*Trademarks* Komunitarji Numru 000277632 (“Swoosh Design” – “outline form”) u Numru 000277517 (“Swoosh Design” – “solid form”) registrati f'isem is-soċjeta' rikorrenti (dan kollu skond il-provvedimenti tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 40/94 tal-20 ta' Diċembru, 1993, fuq it-*Trademark* Komunitarja tal-Unjoni Ewropeja), u/jew fil-konfront tad-drittijiet tal-awtur illi s-soċjeta' rikorrenti għandha fuq ix-xogħol artistiku tagħha “Swoosh Design”;

4. Tordna lill-Kontrollur tad-Dwana u/jew lis-soċjeta' rikorrenti a baži tal-ewwel talba u/jew tat-tieni talba u/jew tat-tielet talba sabiex jiddistruġġu s-sandliljet in-kwistjoni mingħajr ebda kumpens lil, u għas-spejjeż tas-soċjeta' intimata skond I-Artiklu 8 tal-KAP. 414;

5. Tordna kull rimedju ieħor li tista' skond it-termini ta' I-Att dwar Drittijiet Dwar Proprjeta' Intelletwali (Miżuri Intrakonfini) – KAP. 414 tal-Liġijiet ta' Malta u/jew skond it-termini tar-Regolament tal-Kunsill (EC) Numru 1383/2003 tat-22 ta' Lulju, 2003, fil-konfront tas-soċjeta' rikorrenti;

6. Tordna lis-soċjeta' intimata sabiex tħallas l-ispejjeż kollha fir-rigward tat-trasport, tal-ħażna, tad-distrizzjoni taż-żrabben sportivi u arloġġi in kwestjoni, u tal-ispejjeż tal-uffiċċiali tad-Dwana skond it-termini tal-KAP. 414;

Bl-ispejjeż, kontra s-soċjeta' intimata li minn issa hija n̄għunta għas-subizzjoni.

Rat ir-risposta ġuramentata mressqa fis-7 ta' Mejju, 2007, li biha l-Kuraturi Deputati eċċepew;

1. Illi l-esponenti mhumiex edotti mill-fatti u jirriżervaw li jissotometti (*sic*) risposta ulterjuri meta jkunu jafu l-fatti;

2. Illi di piu' l-esponenti mhumiex edotti mill-indirizz tal-intimat u dan għal fini ta' komunika.

Rat ix-xhieda tar-rikorrent *nomine*;

Rat l-atti kollha tal-kawża;

Semgħet id-dikjarazzjoni magħmula mill-Avukat tal-kumpannija attriči waqt is-smiġħ tat-8 ta' Mejju, 2007, li biha iddikjara li ma kellux provi oħra xi jressaq;

Rat id-Degriet tagħha tat-8 ta' Mejju, 2007, li bih ħalliet il-kawża għal-lum għas-sentenza;

### ***Ikkunsidrat:***

Illi b'din il-kawża, il-kumpannija rikorrenti qeqħda titlob li jiġi dikjarat li kunsinna ta' sandlījiet (aktar 'il quddiem imsejħha "il-merkanzija") li ddaħħlet fil-Port Hieles ta' Malta fid-29 ta' Jannar, 2007, abbord il-bastiment MV CMA-CGM VERDI kienet falza u għalhekk qeqħda titlob il-qerda tagħha, billi din il-merkanzija tikser il-jeddiżżejjiet intellettuali tagħha;

Illi, min-naħha tagħħom, il-Kuraturi Deputati mħarrkin qeqħdin jgħidu li ma jistgħux imieru lill-kumpannija rikorrenti għaliex ma jafu xejn fuq il-fatti, u lanqas jafu fejn jistgħu jikkomunikaw magħha għaliex m'għandhomx indirizz fejn jiktbulha biex ikunu jistgħu jieħdu l-fattu jew id-direttivi tal-kostitwenti tagħħom;

Illi I-azzjoni tar-rikorrenti tinbena fuq dak li tipprovdi I-liġi fl-Att tal-2000 dwar id-Drittijiet ta' Proprjeta' Intellettwali (Miżuri Intrakonfini)<sup>1</sup> (Kapitolu 414 tal-Liġijiet ta' Malta), b'mod partikolari I-artikolu 8 tal-istess Att;

Illi mill-provi mressqa mir-rikorrent *nomine* jirriżulta li sa minn Frar ta' I-1986, prodotti magħmulin mill-kumpannija rikorrenti bħal dawk li jagħmlu parti mill-merkanzija, kienu registrati mal-Kontrollur tal-Proprjeta' Industrijali f'Malta<sup>2</sup> bħala marka kummerċjali (*trademark*), u għalhekk imħarsa mid-dispozizzjonijiet tal-Kapitolu 29 tal-Liġijiet ta' Malta (illum il-Kapitolu 416 tal-Liġijiet ta' Malta). It-titolari tal-jedd imħares hija l-kumpannija attrici barranija. Bi-istess mod, l-imsemmija marka kummerċjali dwar id-disinn “Swoosh”, kemm fis-sura mimlija tiegħu u kif ukoll fis-sura bordurata, jinsabu registrati wkoll favur il-kumpannija attrici barranija mal-uffiċċji komunitarji kompetenti<sup>3</sup>;

Illi jirriżulta<sup>4</sup> li nhar it-Tnejn, 29 ta' Jannar, 2007, il-bastiment MV CMA-CGM VERDI daħal fil-Port Ħieles ta' Marsaxlokk, mgħobbi b'għadd ta' *containers*. Wieħed minn dawn il-containers (numru CLHU 8946700) kellu dikjarazzjoni li l-konsenja kienet ta'elf mitejn u sitt (1206) kaxex ta' żraben. Din kienet magħmulu fuq il-polza ta' tagħbija<sup>5</sup>, li kienet tgħid li l-kumpannija mħarrka kienet il-kunsinnatarja tal-merkanzija mertu tal-każ. Il-bastiment kien salpa minn port fiċ-Čina, b'sistema ta' ġarr bi trasbord;

Illi dak inhar li l-vapur daħal f'Malta, l-imsemmi *container* tqiegħed taħt stħarriġ magħruf bħala *risk analysis* min-naħha tad-Dipartiment tad-Dwana. Dan infetaħ fil-preżenza ta' uffiċjali oħrajn tad-Dwana u tar-rappreżentant tal-aġġent tal-bastiment li minn fuqu tniżżejjet il-merkanzija, wara li saret verifika li s-siġilli tiegħu ma kinux mimsusa. Meta nfetaħ, instab li fost l-ewwel fillieri kien hemm xi sandliljet iż-ġorru l-marka “Nike” li, mad-daqqa t'għajnej, kieno joħolqu suspect dwar il-ġenwinita’ tagħħhom. Ittieħdet id-

<sup>1</sup> Kap 414 tal-Liġijiet ta' Malta

<sup>2</sup> Marki numri 17123 u 17125 Dokti “A” u “B”, f'paġġ. 9 u 10 tal-proċess

<sup>3</sup> Numri 277632 u 277517, Dokti “C” u “D”, f'paġġ. 11-8 tal-proċess

<sup>4</sup> Affidavit ta' George Agius 23.4.2007, Dok “GA1”, f'paġġ. 65-6 tal-proċess

<sup>5</sup> SZ1312379IPXU-3018214

deċiżjoni li jinżammu xi kampjuni mill-merkanzija u li l-*container* jerġa' jingħalaq u jkun siġillat. Intrefa' kampjun li ntbagħat lir-rappreżentanti tal-kumpannija attriči f'Malta;

Illi d-Dipartiment kiteb minnufih lir-rikorrent biex jgħarrfu bis-sejba. Ir-rikorrent talab lill-Kontrollur tad-Dwana jżomm ir-rilaxx tal-imsemmi *container*<sup>6</sup>. Il-Kontrollur laqa' t-talba wara li ntware d-dokumentazzjoni meħtieġa mill-kumpannija rikorrenti dwar il-jeddijiet tagħha u l-interess tagħha li tressaq l-ilment dwar il-merkanzija mniżżla l-art;

Illi, minbarra dan, ir-rikorrent *nomine* bagħat kampjonarju mill-merkanzija milli kien fl-imsemmi *container* lil-laboratorji tal-kumpannija attriči, biex teżaminahom. Din bagħtet rapport lir-rikorrent *nomine* ftit jiem wara<sup>7</sup>. Minn dan ir-rapport joħrog li l-merkanzija kienet falza u ma taqbilx mal-*standards* tal-prodotti ġenwini magħmulin mill-kumpannija attriči barranija;

Illi l-kumpannija rikorrenti fetħet din il-kawża fis-26 ta' Frar, 2007, u jirriżulta li l-kontenut tal-*container* għadu miżsum taħt is-setgħat tal-Kontrollur tad-Dwana;

Illi l-kumpannija mħarrka ma meriet xejn mill-provi mressqa mill-kumpannija rikorrenti. Il-Qorti tifhem li kien il-Kontrollur tad-Dwana nnifsu li għarraf lill-kumpannija attriči bl-isem tal-kumpannija mħarrka. Il-Kuraturi maħtura biex jidhru għaliha ma ngħataw l-ebda tagħrif dwar x'kellhom jagħmlu dwar ix-xiljet imressqa mill-kumpannija rikorrenti;

Illi meta jitqiesu l-fatti fuq imsemmija ma' dak li tipprovd i-Liġi, jinstiltu l-konklużjonijiet li ġejjin:

- il-kumpannija rikorrenti hija detentriċi ta' dritt li għalih jaapplika l-Att VIII tal-2000, u dan kif imfisser fl-artikolu 2 tiegħu, u kif ukoll tal-jeddijiet imħarsin taħt id-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti tal-Kunsill 40 tal-1994 u 1383 tal-2003;

---

<sup>6</sup> Dok "HH", f'paġġ. 278 tal-proċess

<sup>7</sup> Dok "EE" datat 926 ta' Frar Ĝunju, 2007, f'paġġ. 190 tal-proċess

- b. illi l-merkanzija mniżzla l-art f'Malta ma kellhiex marka li saret bil-kunsens tal-kumpannija rikorrenti u lanqas jidher li ġiet manufatturata bil-kunsens tagħha, u dan għall-finijiet tal-artikolu 3 tal-imsemmi Att;
- c. li d-dħul tal-imsemmija merkanzija, imqar jekk fl-ambitu tal-Port Hieles, huwa projbit, ladarba jikser il-jeddijiet tal-kumpannija rikorrenti;
- d. jidher li l-kumpannija rikorrenti wettqet ukoll l-obbligi tagħha dwar tagħrif mogħti lill-awtoritajiet kompetenti f'Malta għall-finijiet tal-artikolu 5 tal-Att;
- e. illi l-kampjun mogħti lill-kumpannija rikorrenti u minnha mibgħuta barra minn Malta għall-eżamijiet meħtieġa huwa proċess maħsub mil-liġi<sup>8</sup> u kien ta' għajjnuna kbira biex il-kumpannija rikorrenti setgħet bdiet il-proċeduri xierqa fl-iqsar żmien, u biex jiġi determinat li ż-żraben sportivi kienu tassew foloz. F'dan ir-rigward, il-Qorti tinnota li ma tressaq l-ebda rapport dwar l-arloġġi jew jekk intbagħħatx ukoll kampjun minnhom għall-istħarriġ;
- f. it-talba tal-kumpannija rikorrenti biex il-konsenja ta' merkanzija in kwestjoni tiġi meqruda hija waħda mill-effetti li l-liġi<sup>9</sup> taħseb għalihom dwar id-dħul f'Malta ta' ħwejjeg falsifikati li jiksru l-jeddiżżejjiet ta' proprjeta' intellettuali ta' xi persuna, kif imfissra fl-artikolu 2 tal-Att; u
- g. il-falsita' tal-imsemmija merkanzija tinsab ippruvata fi grad tekniku bieżżejjed, u ammissibbli fil-liġi, li l-Qorti ma tħossx il-ħtieġa li taħtar espert biex jagħmel kostatazzjonijiet oħrajn;

Illi għalhekk il-Qorti ssib li ir-rikorrent *nomine* wera tajjeb bieżżejjed li l-kumpannija rikorrenti kellha raġun temmen li l-merkanzija li ddañħlet f'Malta fis-27 ta' Dicembru, 2006, kienet tikser il-jeddiżżejjiet intellettuali tagħha kif imħarsin minn qabel mill-awtoritajiet Maltin u kif ukoll minn dawk komunitarji kompetenti, u li l-ħelsien tagħhom mill-Kontrollur tad-Dwana jkun ifisser telf finanzjarju kbir li ma

<sup>8</sup> Art. 7(3) tal-Kap 414

<sup>9</sup> Art. 8(1)(a) tal-Kap 414

jkunx ħafif għaliha li tagħmel tajjeb għalihi jekk mhux biż-żamma għal dejjem tagħhom jew bil-qedra tagħhom, ukoll jekk kien mañsub li l-añħar destinazzjoni kienet sejra tkun f'pajjiż ieħor barra minn Malta;

Għal dawn ir-raġunijiet, il-Qorti qiegħda tiddeċiedi billi:

Filwaqt li **tiċħad l-eċċeżzjonijiet** tal-imħarrkin Kuraturi Deputati;

**Tilqa' I-ewwel talba attriči** u tiddikjara li l-kunsinna ta' merkanzija msemmija fil-premessi tar-Rikors maħlu imniżżla l-art fil-Port Hieles ta' Marsaxlokk minn fuq il-bastiment *CMA-CGM VERDI* go container bin-numru CLHU 8946700 fid-29 ta' Jannar, 2007, kienet falza għall-finijiet u effetti kollha tal-Att VIII tal-2000;

**Tilqa' t-tieni u t-tielet talbiet attriči** u tiddikjara li l-manufattura u l-produzzjoni u d-dħul f' Malta tal-imsemmija merkanzija jiksru l-jeddiżżejjiet tal-kumpannija rikorrenti bħala s-sid reġistrat tal-marka Nike u l-markju "Swoosh Design" li jidher partit mit-Trademark 17123 u 17125 kif reġistrati fir-Reġistru tal-Markji ta' Malta u b'hekk magħrufa taħt id-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 416 tal-Liġijiet ta' Malta, u kif ukoll bin-numri 277632 u 277517 mal-ufficċju tal-OHIM; u tiddikjara wkoll li d-dħul f' Malta tal-imsemmija konsenja ta' merkanzija falza jikkostitwixxi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 414 tal-Liġijiet ta' Malta;

**Tilqa' r-raba' u l-ħames talbiet attriči** u tordna lill-Kontrollur tad-Dwana sabiex jiproċedi għall-prattiki kollha meħtieġa, inkluzi l-għotxi minnu ta' kull direttiva lilu mogħtija b'setgħa mil-liġi, għall-qedra tal-merkanzija kollha fuq imsemmija, u dan sa mhux aktar tard minn xahar kalendarju minn dak inħar li jiġi notifikat, a kariku tal-kumpannija rikorrenti, b'kopja awtentikata ta' din is-sentenza;

**Tilqa' s-sitt talba attriči** u tikkundanna lill-kumpannija intimata biex tħallas l-ispejjeż kollha marbuta mal-ġarr u l-

## Kopja Informali ta' Sentenza

ħażna tal-imsemmija merkanzija mid-Dipartiment tad-Dwana;

**Tordna** li sa mhux iżjed tard minn īmstax-il (15) jum tax-xogħol minn dak inhar li l-ordni tal-Qorti għall-qerda ta' dawn l-oġġetti titwettaq, il-Kontrollur tad-Dwana jdañha. Nota fl-atti ta' din il-kawża li biha jgħarraf lill-Qorti bl-eżekuzzjoni tal-ordni tal-kerda mogħtija b'din is-sentenza, jew, fin-nuqqas, ir-raġunijiet għaliex l-ordni ma tkunx twettqet; u

**Tikkundanna** lill-kumpannija mħarrka tħallas l-ispejjeż tal-kawża b'dan li d-drittijiet tal-Kuraturi Deputati *nomine* jitħallsu provviżorjament mir-rikorrent *nomine*.

## Moqrija

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----